



7 de agosto de 2026

Estimado vecino:

Re: Q26-067 Prickly Pear Pad / Use by Special Review; Location: South of County Road 6, West of County Road 129 and East of S. Dutch Valley Road

Le informamos que Kerr-McGee Oil & Gas Onshore, LP, una filial de Oxy USA Inc., sostuvo una reunión previa a la presentación de la solicitud con el condado de Arapahoe para tramitar un permiso de Uso Administrativo mediante Revisión Especial para la propiedad antes mencionada. Como parte de nuestro compromiso de ser buenos vecinos, ofreceremos información frecuente y transparente, buscaremos la opinión de la comunidad, protegeremos el medio ambiente y velaremos por la salud y la seguridad de las comunidades.

Podrá encontrar información sobre el proyecto propuesto y otros datos de interés, tales como un mapa de ubicación, una descripción del proceso de obtención de permisos, un cronograma estimado de desarrollo y las mejores prácticas de gestión que hemos planificado para evitar, minimizar y mitigar los posibles impactos.

Consulte la información sobre la reunión comunitaria presencial a continuación:

Fecha: 27 de agosto de 2026
Hora: 17:00 – 18:00
Dónde: Ayuntamiento de Bennett, sala comunitaria
207 Muegge Way, Bennett, CO 80102

Información general: Se ofrecen servicios de traducción; no se requiere confirmación de asistencia.

Como propietario de terrenos colindantes y miembro de la comunidad, le invitamos a participar en esta iniciativa de acercamiento vecinal. Para obtener más información sobre esta solicitud, comuníquese con Julie Coleman, de Oxy, al 720-929-4572. Si no logra comunicarse con Oxy, contacte a Ernie Rose, de la División de Planificación del Departamento de Obras Públicas (PWD) del Gobierno del Condado de Arapahoe, al 720-874-6650.

La información del proyecto que presentemos durante las reuniones vecinales también estará disponible en nuestro sitio web: Es.OxyColoradoStakeholder.com/project-updates. Los miembros de nuestro equipo seguirán trabajando con dedicación en nuestras actividades de comunicación y operaciones, teniendo siempre presente a la comunidad. Por favor, no dude en contactar a nuestro equipo de relaciones con la comunidad si tiene alguna pregunta o comentario.

Relaciones con las partes interesadas de Oxy

1099 18th Street, Suite 700

Denver, CO 80202

866.248.9577

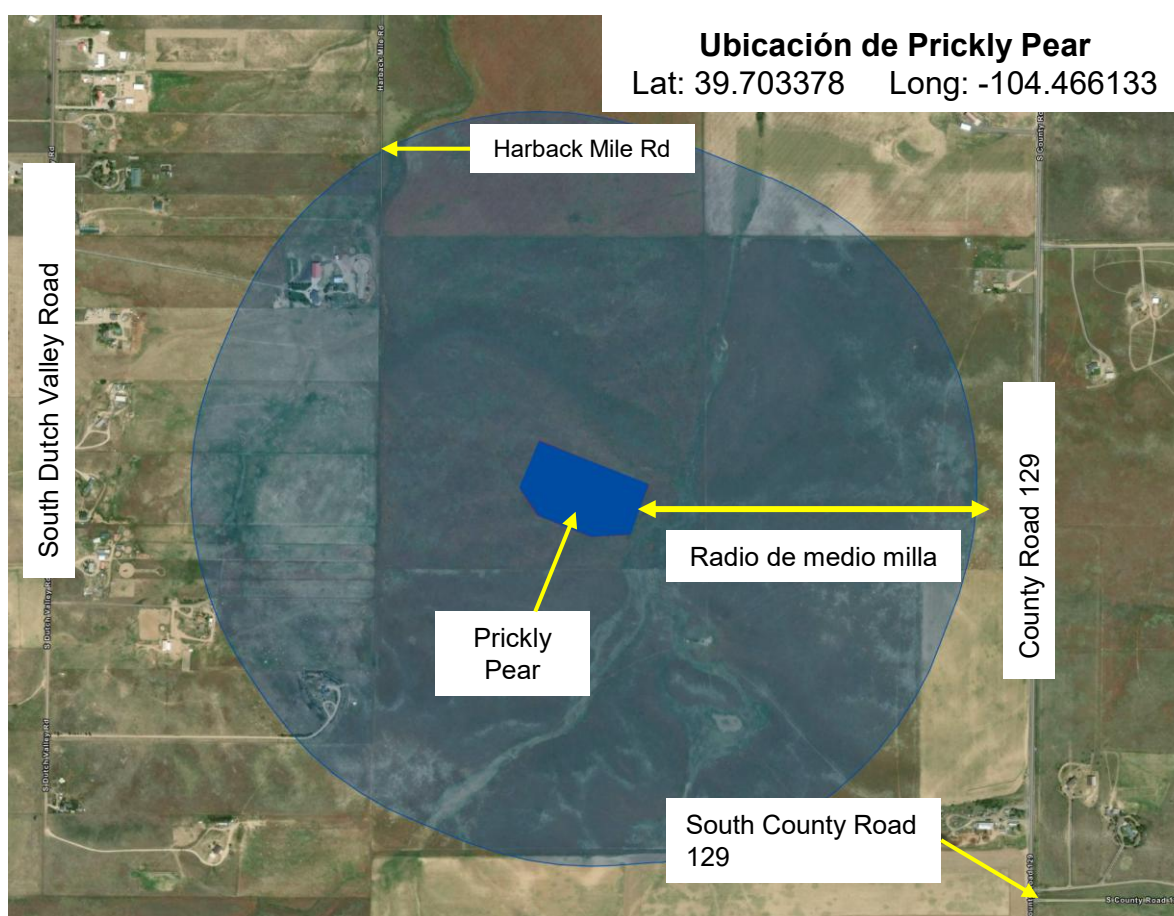
ColoradoStakeholder@oxy.com

OxyColoradoStakeholder.com y es.OxyColoradoStakeholder.com

Proceso de Permisos

Este proyecto debe someterse a un proceso integral de obtención de permisos, tanto a nivel estatal como a nivel del condado. El proceso de permisos del estado de Colorado se denomina Plan de Desarrollo de Petróleo y Gas. Hemos presentado una solicitud de OGDG ante el Estado y, en breve, presentaremos una solicitud de "Uso mediante Revisión Especial" ante el condado de Arapahoe para desarrollar 40 pozos de petróleo y gas natural, así como una instalación de producción. Tras la reunión vecinal del 27 de agosto de 2026, solicitaremos formalmente el permiso de "Uso mediante Revisión Especial". El proceso de permisos del condado de Arapahoe incluirá una revisión detallada y la consulta con diversas agencias. Posteriormente, se celebrarán audiencias públicas ante la Comisión de Planificación y la Junta de Comisionados del Condado. Mantendremos nuestro sitio web actualizado con el estado de ambos permisos e informaremos sobre las oportunidades para que usted participe en el proceso.

Ubicación propuesta:



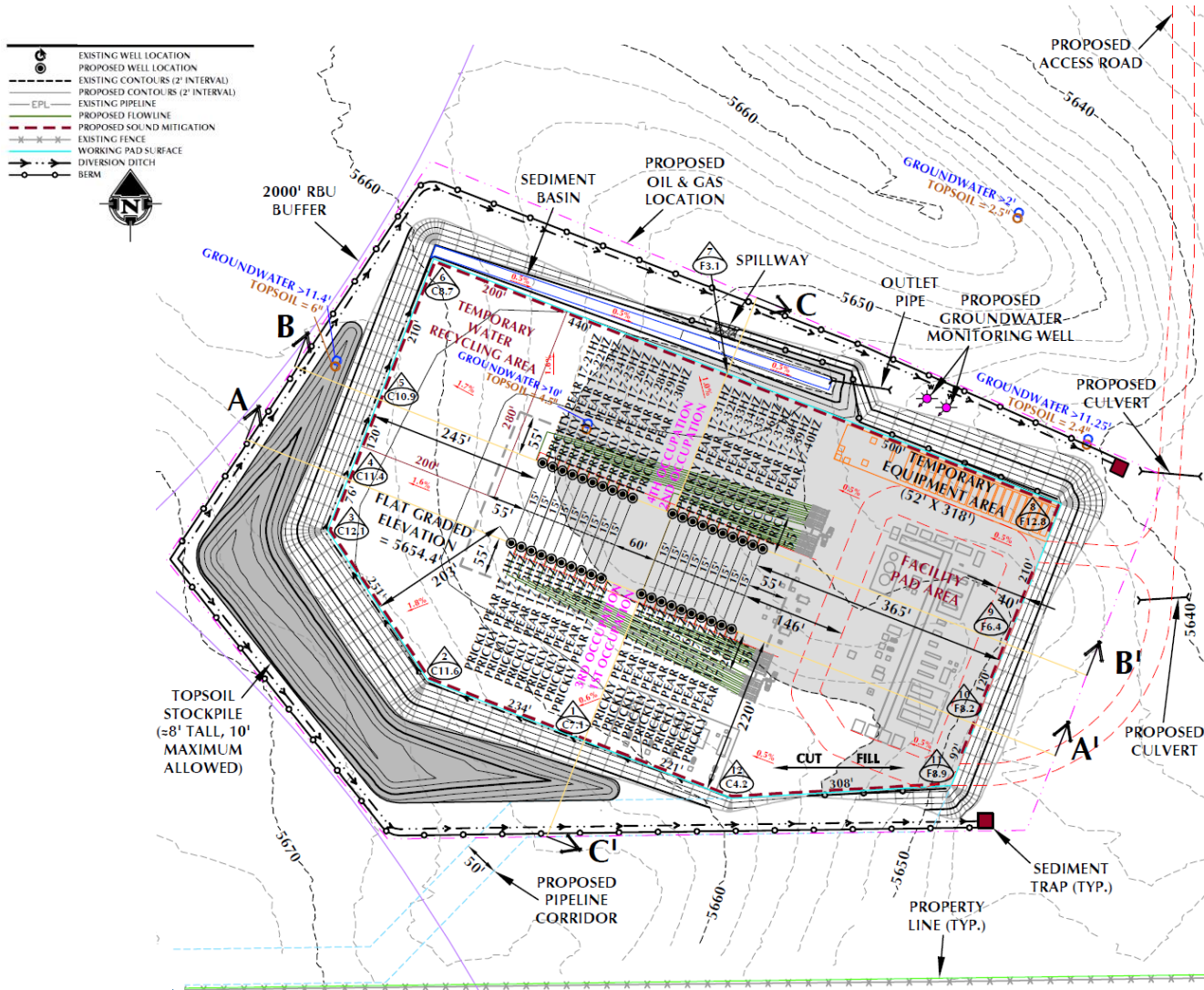
Nombre de la plataforma	Numero de parcela	Ubicación	Dimensiones aproximadas de la plataforma	Area durante el desarrollo	Area después de la rehabilitación
Prickly Pear	198100000023	SECTION 17 TOWNSHIP 4S RANGE 63W	938' x 550'	20.14	8.92

Desarrollaremos estas explotaciones de la manera más eficiente posible y trabajaremos con usted durante todo el proceso para proporcionarle información actualizada. Para conocer las últimas novedades del proyecto, consulte es.OxyColoradoStakeholder.com/project-updates

Disposición del Sitio de Prickly Pear

Planificación del emplazamiento y mitigación visual

Sabemos que la ubicación y los posibles impactos visuales son importantes para usted. Ubicamos los equipos lo más lejos posible de las viviendas y redujimos al mínimo los impactos visuales.



La disposición propuesta del sitio se muestra arriba. Se perforarán 40 pozos de petróleo y gas en direcciones tanto este como oeste desde las pozos.

Una empresa externa independiente es responsable de la planificación y la facilitación del ducto para este proyecto. El operador externo del ducto aún se encuentra en la fase de planificación para identificar y ubicar el ducto propuesto.



Utilice el código QR para ver un video de YouTube sobre nuestras instalaciones de producción y el diseño sin tanques de aceite. Si tiene alguna pregunta sobre la distribución de las instalaciones o sobre el equipo que se utilizará en el lugar, no dude en contactarnos.



Reduciendo nuestro impacto

Plan de gestión del tráfico

Una parte del proceso integral de permisos consiste en desarrollar un plan de gestión del tráfico. Este incluye rutas específicas para todo el tráfico que entra y sale de la ubicación del proyecto propuesto (página siguiente). Los límites de velocidad se reducirán a 16 km/h en la vía de acceso y a 8 km/h una vez que los vehículos lleguen a la plataforma/instalación del pozo.

Reducimos el tráfico en la medida de lo posible. El petróleo producido en nuestras ubicaciones horizontales se transporta fuera de la instalación a través de un oleoducto, lo que elimina la necesidad de utilizar camiones. El transporte de petróleo y gas por tubería reducirá los viajes de camiones durante la vida útil de los pozos. Desde su creación en 2012, estas tecnologías nos han permitido eliminar 60 millones de millas de tráfico de camiones de las carreteras del condado de Weld, reduciendo emisiones, polvo, desgaste de carreteras y molestias a nuestros vecinos. Este sistema también reduce nuestra huella en la superficie al disminuir drásticamente el número de tanques necesarios para el almacenamiento de agua durante la perforación de los pozos.

Cronograma estimado del proyecto

Exploraremos estos pozos con la mayor eficiencia posible y colaboraremos con usted durante todo el proceso para proporcionarle información actualizada. Las fechas y los datos de tráfico que se indican a continuación están sujetos a cambios. Para obtener información actualizada sobre el proyecto, consulte es.OxyColoradoStakeholder.com/project-updates

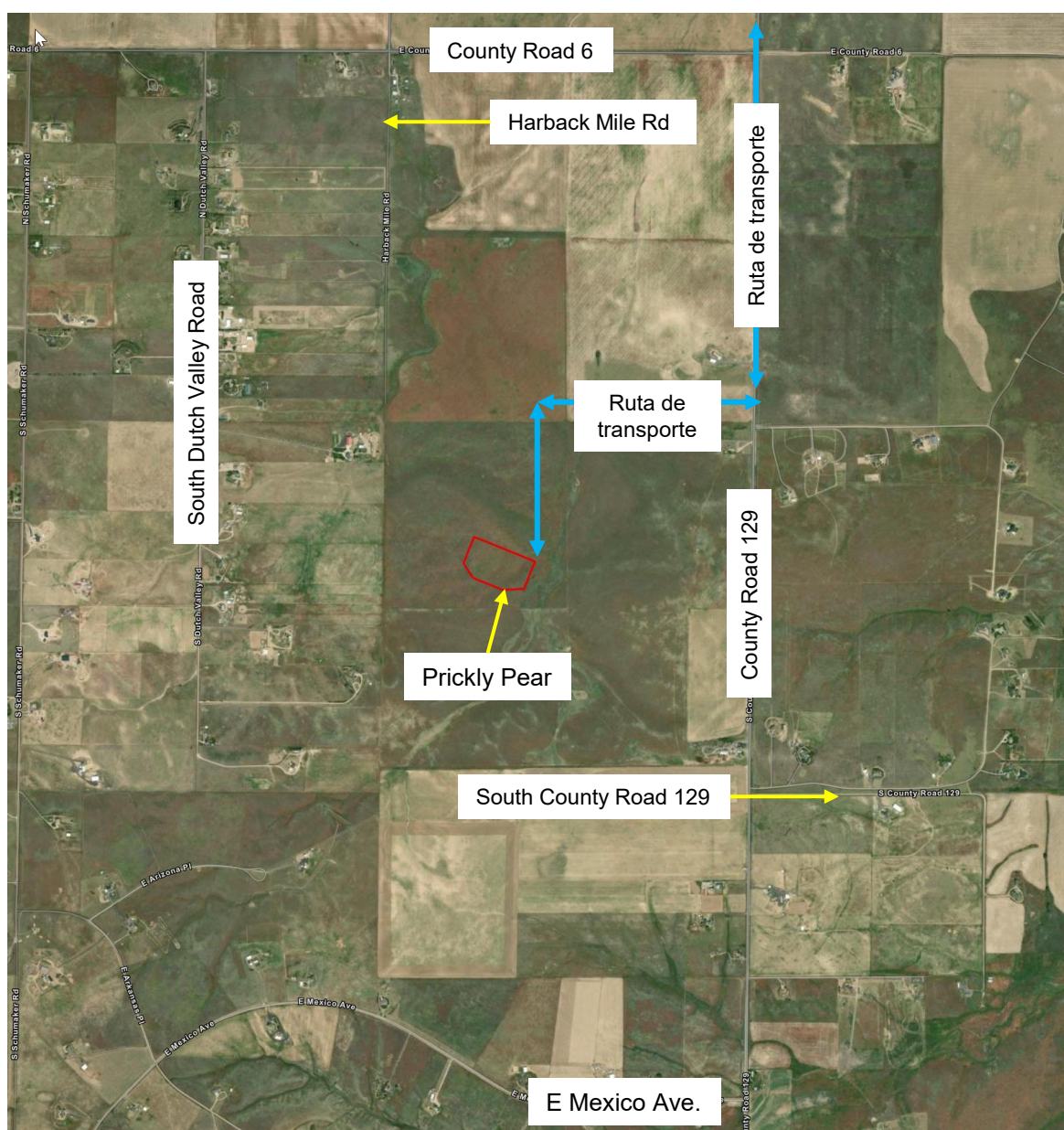
Pozos Suroeste - 1-10	Fase	Actividad Laboral	Inicio Estimada	Finalizacion Estimada	Todo de Trafico esimado / Por Dia
	1	Construcción de la plataforma	octubre, 2027	noviembre, 2027	7,819 / 174
	2	Revestimiento de superficie	julio, 2028	julio, 2028	217 / 27
	3	Perforación horizontal	agosto, 2028	septiembre, 2028	3,215 / 54
	4	Terminaciones de pozos	mayo, 2029	agosto, 2029	27,721 / 262
	5	Construcción de instalaciones de producción	abril, 2029	julio, 2029	464 / 5
Pozos Nordeste - 11-20	Fase	Actividad Laboral	Inicio Estimada	Finalizacion Estimada	Todo de Trafico esimado / Por Dia
	1	Construcción de la plataforma	marzo, 2029	abril, 2029	1,738 / 58
	2	Revestimiento de superficie	mayo, 2029	mayo, 2029	14000 / 1000
	3	Perforación horizontal	mayo, 2029	julio, 2029	3,215 / 64
	4	Terminaciones de pozos	febrero, 2030	mayo, 2030	27,721 / 385
	5	Construcción de instalaciones de producción	enero, 2030	abril, 2030	464 / 5
Pozos Noroeste 21-30	Fase	Actividad Laboral	Inicio Estimada	Finalizacion Estimada	Todo de Trafico esimado / Por Dia
	1	Construcción de la plataforma	octubre, 2029	octubre, 2029	1,738 / 58
	2	Revestimiento de superficie	noviembre, 2029	diciembre, 2029	217 / 27
	3	Perforación horizontal	diciembre, 2029	marzo, 2030	3,215 / 45
	4	Terminaciones de pozos	abril, 2030	agosto, 2030	27,721 / 239
	5	Construcción de instalaciones de producción	abril, 2030	julio, 2030	464 / 5

Reduciendo nuestro impacto



Pozos Sudeste 31-340	Fase	Actividad Laboral	Inicio Estimada	Finalizacion Estimada	Todo de Trafico esimado / Por Dia
	1	Construcción de la plataforma	julio, 2030	agosto, 2030	1,738 / 58
	2	Revestimiento de superficie	septiembre, 2030	septiembre, 2030	1000 / 71
	3	Perforación horizontal	octubre, 2030	noviembre, 2030	3,215 / 60
	4	Terminaciones de pozos	agosto, 2031	noviembre, 2031	17,930 / 249
	5	Construcción de instalaciones de producción	julio, 2031	octubre, 2031	27,721 / 277
	6	Rehabilitación provisional	octubre, 2031	enero, 2032	250 / 3

Ruta de transporte



Reduciendo nuestro impacto



Nuestro objetivo es ser buenos vecinos, haciendo que nuestras actividades sean compatibles con la comunidad. Utilizamos diversas técnicas para reducir el impacto temporal de nuestros proyectos. Nuestro equipo diseña cuidadosamente cada emplazamiento teniendo en cuenta las características y necesidades específicas de la zona. Si bien operamos algunas instalaciones de desarrollo y construcción las 24 horas del día, los 7 días de la semana, trabajamos activamente para minimizar las molestias en la medida de lo posible. Para cada plataforma de perforación, implementamos las siguientes estrategias para reducir los posibles impactos, entre ellas:

Ruido



Utilizamos plataformas de perforación mejoradas con características de reducción de ruido y camiones bomba de fracturación hidráulica de bajo nivel de ruido, diseñados para ser más silenciosos mediante el uso de tecnologías que reducen los niveles de ruido sin sacrificar el rendimiento operativo.

Luz



Utilizamos un diseño de iluminación improvisado, instalando luces LED orientadas estratégicamente lejos de las casas para que nuestras operaciones sean menos visibles para los vecinos. Hacemos todo lo posible para reducir la visibilidad de la luz, al mismo tiempo que proporcionamos suficiente iluminación para la seguridad de nuestros trabajadores.

Olor



Durante nuestras operaciones de perforación, utilizamos un fluido de perforación sintético de bajo contenido aromático (también conocido como lodo de perforación) que reduce significativamente el olor durante esta fase de las operaciones. Este fluido ayuda a limpiar y enfriar la broca, transporta los fragmentos de roca a la superficie y estabiliza el pozo.

Polvo



Aplicamos medidas de control de polvo en las carreteras según sea necesario. Entre las diversas técnicas utilizadas se incluyen la instalación de alfombras antipolvo y trampas de sedimentos, la hidromanta y/o la hidrosiembra en las pilas de tierra vegetal, la siembra en suelos alterados y la colocación y compactación de una capa de grava en las superficies de las plataformas de trabajo y las vías de acceso.

Monitoreo de emisiones

Nos tomamos muy en serio la protección de la calidad del aire en cada fase del desarrollo.

Durante la perforación y la terminación, expertos independientes realizan un monitoreo continuo del aire utilizando una combinación de tecnologías probadas y de vanguardia, como estaciones meteorológicas, analizadores de hidrocarburos y herramientas avanzadas de muestreo, para garantizar la precisión de los datos recopilados y proporcionar información significativa sobre las condiciones ambientales locales. Los contenedores de aire estratégicamente ubicados también complementan los datos de la estación de monitoreo. Estas muestras de aire se recolectan y analizan de acuerdo con los estándares de la Agencia de Protección Ambiental (EPA), y los resultados se comparan con los valores recomendados por el CDPHE.

Nuestro Centro de Operaciones Integradas (COI) recopila continuamente datos de monitoreo del aire y los monitorea las 24 horas del día, los 7 días de la semana, lo que garantiza respuestas oportunas y efectivas. Nuestro programa de monitoreo incluye niveles de respuesta e investigación claramente definidos para salvaguardar la salud, la seguridad y el bienestar de las comunidades cercanas, nuestros empleados y el medio ambiente.

Para reducir aún más las emisiones cerca de nuestras instalaciones de producción, nuestro equipo interno realiza inspecciones periódicas de detección y reparación de fugas. Durante la fase de producción, personal capacitado utiliza cámaras infrarrojas portátiles para inspeccionar cada sitio. También desplegamos drones con infrarrojos y realizamos frecuentes inspecciones auditivas, visuales y olfativas para identificar y abordar posibles fugas de forma rápida y exhaustiva.

Nuestro programa de monitoreo del aire está aprobado por el CDPHE y es aplicado por la Comisión de Gestión de Energía y Carbono (ECMC), con informes mensuales enviados a ambas agencias. Desde 2020, hemos recolectado más de 11,500 muestras, todas muy por debajo de los valores recomendados por el CDPHE para la salud, de 9 partes por mil millones. Estos informes mensuales son de acceso público y pueden consultarse aquí.

- <https://oitco.hylandcloud.com/CDPHERMPublicAccess/index.html>



Protección de las aguas subterráneas

Realizamos muestreos de referencia para la calidad del agua y construimos sumideros de agua producida de doble pared y contención secundaria para las operaciones. Los sensores entre las paredes de los sumideros y la automatización adicional nos permiten monitorear remotamente los niveles de fluidos y cerrar los pozos de forma remota si detectamos un problema.

Fases del desarrollo energético



Para obtener más información, visite www.OxyColoradoStakeholder.com/Oil-and-Gas-101

Construcción de la plataforma (30-45 días por plataforma)

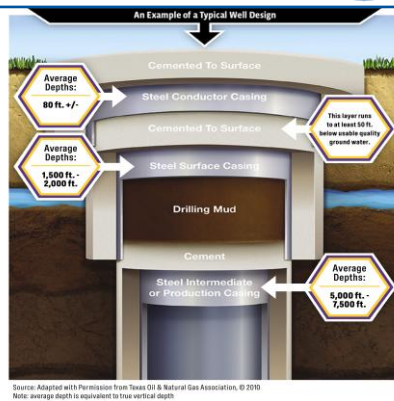
1



El equipo de construcción estándar prepara el emplazamiento del pozo. Se puede instalar una pared para reducir o minimizar el ruido y la luz durante la fase de desarrollo.

Tubería de revestimiento de la superficie (1-2 días por pozo)

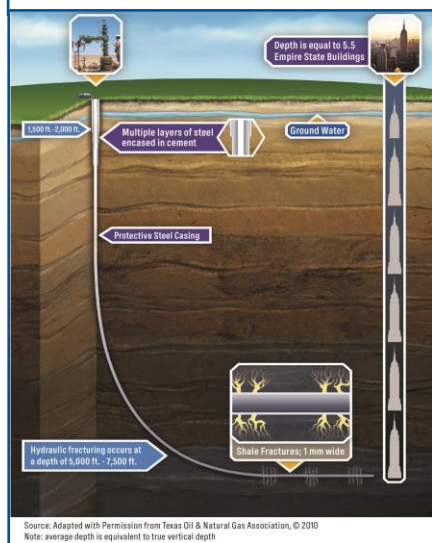
2



Un equipo de perforación comienza el proceso de construcción subterráneo instalando tuberías de acero y cemento (tubería de revestimiento de superficie) para proteger el agua subterránea. La tubería de revestimiento de la superficie se coloca al menos 50 pies por debajo del acuífero, normalmente a unos 1,000 pies por debajo de la superficie.

Perforación horizontal (4-6 días por pozo)

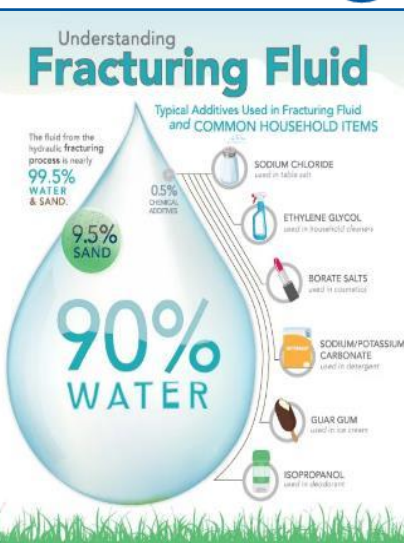
3



Llega un equipo de producción y perfora una profundidad de 7,000 y 8,000 pies. La parte horizontal del pozo puede extenderse más de dos millas. A continuación, se instalan capas adicionales de tubería protectora de revestimiento de acero y cemento.

Finalizaciones de pozos (6-9 días por pozo)

4



Fracturación hidráulica: Tecnología segura y de alta ingeniería desarrollada en la década de 1940. Se bombea fluido a presión a más de una milla por debajo de la superficie de la tierra para crear fracturas muy finas en las rocas.

Flujo de retorno: Tras la fracturación, se abren los pozos y el petróleo y el gas fluyen hacia la instalación de producción móvil.

Limpieza de pozos e instalación de tubos: Se limpian los pozos para eliminar el exceso de arena e instalar la tubería de producción.

Construcción de la instalación de producción (30-45 días por instalación)

5



Las instalaciones de producción se construyen junto a los pozos para capturar y separar el petróleo, el gas natural y el agua que se producen. La producción de estas instalaciones requiere de 30 a 45 días de trabajo que se completan en etapas de aproximadamente cuatro meses.

Restauración del emplazamiento (30 días por plataforma)

6



Cuando finalicen las fases de desarrollo, la plataforma se rehabilita en la mayor medida posible para integrarla al paisaje existente. Cada pozo producirá energía vital para la salud y el bienestar de nuestras comunidades durante décadas.

Contactos



Julie Coleman

1099 18th Street, Suite 700, Denver, CO 80202

Oficina 720.929.4572

Coloradostakeholder@oxy.com

www.esOxyColoradoStakeholder.com

Centro de Operaciones Integradas (IOC) de Oxy

970.515.1500

Monitoreo en tiempo real de pozos, tanques
de agua e instalaciones de producción
las 24 horas del día, los 365 días del año



Arapahoe County

303.795.4400

arapahoeco.gov/your_county/county_departments/public_works_and_development/oil_and_gas/index.php



Comisión de la Gestión de Energía y Carbono (ECMC)

303.894.2100

<https://ecmc.colorado.gov/>

If you would like translation, please contact us at: coloradostakeholder@oxy.com or 866.248.9577
Si desea una traducción, comuníquese con nosotros a: coloradostakeholder@oxy.com o al 866.248.9577
Nếu bạn muốn dịch, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ: coloradostakeholder@oxy.com hoặc số 866.248.9577
如果您需要翻译，请联系我们： coloradostakeholder@oxy.com 或 866.248.9577
번역이 필요하시면 coloradostakeholder@oxy.com 또는 866.248.9577로 문의해 주세요.